



## Rapport annuel 2013

## Contacts

### Adresse postale

Boîte postale 3909, 6002 Lucerne

### Bureau

Luzernerstrasse 94, 6010 Kriens

Tel. +41 (0)41 310 12 61

Fax +41 (0)41 311 22 14

### Centre de rencontres

Rue du Panorama, 1824 Caux

Tél. +41 (0)21 962 91 11

Fax +41 (0)21 962 93 55

### Bureau de Genève

Rue de Varembe 1, 1202 Genève

Tél. +41 (0)22 749 16 20

Fax +41 (0)22 733 02 67

### PostFinance

Compte 60-12000-4

### Banque

Crédit Suisse, Lucerne

Compte en CHF: 249270-61-5

IBAN CH38 0483 5024 9270 6100 5

Compte en Euro: 249270-62-3

IBAN CH58 0483 5024 9270 6200 3

Swift Code CRESCHZZ80A

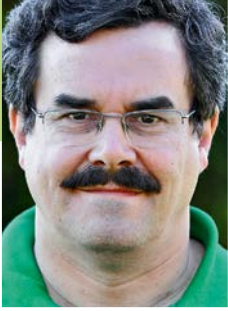
**E-mail** [info@caux.ch](mailto:info@caux.ch)

**Web** [www.caux.ch](http://www.caux.ch)

## Contenu

Message du Président	3
Rencontres et activités de la fondation	5
Bilan	9
Comptes d'exploitation	10
Commentaires	12
Forme et organisation	15





## **Chers amis de CAUX-Initiatives et Changement**

---

Nous avons eu quelques bonnes nouvelles en 2013: l'accord de paix signé en République Démocratique du Congo entre le gouvernement et le mouvement rebelle M23, la fin de crise de l'euro, le processus constitutionnel tunisien – conduit dans un remarquable esprit de dialogue entre tous et qui a permis l'adoption d'une constitution novatrice tout début 2014 – les mesures adoptées par l'Union Européenne pour améliorer la bonne gouvernance et la lutte contre la fraude fiscale.

Malheureusement, en 2013 aussi, une implacable guerre civile s'est poursuivie en Syrie, la République centrafricaine s'est déchirée, l'Ukraine a connu une série d'affrontements violents qui allaient provoquer une escalade dangereuse, de nombreuses catastrophes naturelles ont frappé les populations sur tous les continents, et les tragédies à répétition autour de l'île de Lampedusa ou des enclaves espagnoles de Ceuta et Melilla nous ont rappelé que les crises même lointaines multiplient les réfugiés économiques ou politiques et nous concernent donc tous. En Suisse, le besoin de restauration de la confiance et d'une plus grande justice a été perceptible au travers du succès massif et inattendu de l'initiative Minder qui a limité les rémunérations des dirigeants d'entreprise.

Encouragée par les bonnes nouvelles et stimulée par les mauvaises, notre Fondation a poursuivi en 2013 ses initiatives en faveur de la bonne gouvernance et de la paix. Le présent rapport d'activité vous en don-

nera une vision très synthétique, une visite de notre site internet vous permettant le cas échéant de compléter votre information.

Sur le plan de la gestion de notre Fondation, nous avons eu la satisfaction de pouvoir équilibrer nos comptes 2013 par l'effet combiné de la réduction de certains postes budgétaires, d'un soutien accru de nos donateurs et d'un legs très significatif. Que tous les donateurs soient ici chaleureusement remerciés de leurs efforts. Nous poursuivons bien entendu notre action pour asseoir la pérennité de notre Fondation sur un équilibre structurel de ses comptes.

Soulignons également les efforts de nos salariés, de nos volontaires et de nos bénévoles, qui assurent avec le sourire un service exemplaire pendant les rencontres de Caux et le fonctionnement des services de la Fondation entre les conférences. Sans eux, la Fondation CAUX-Initiatives et Changement n'existerait pas.

Alors que nous sommes confrontés au caractère toujours éminemment précaire de la paix et de l'entente entre les peuples, à la prégnance de l'insécurité climatique et alimentaire et aux dégâts des systèmes de gouvernance corrompus ou non démocratiques, tout indique que l'approche d'Initiatives et Changement est une composante indispensable pour des solutions durables. C'est certes plus difficile de se remettre en question que de commenter les erreurs d'autrui, plus exigeant d'écouter que de

discourir, plus coûteux de parler avec franchise que d'éluder les questions difficiles, et cependant sans lucidité sur nos propres faiblesses, sans capacité à créer l'empathie et à construire la confiance, nous ne serions pas capables de bâtir des ponts entre groupes opposés. C'est le prix à payer, et parce que le monde ne peut tout simplement pas se permettre de continuer ainsi, nous ne pouvons pas hésiter un instant à acquitter le prix du changement personnel et de l'engagement au service des causes qui nous tiennent à cœur.

En 2013, le monde a bénéficié du message d'espoir de Malala Yousafzai, la très jeune Pakistanaise militante de l'éducation et du droit des femmes venue témoigner à Strasbourg et à New York. D'autre part, lors de sa visite à Lampedusa de juillet 2013, le pape François adressa un vigoureux rappel à l'humanité aux gouvernants du monde comme à chaque citoyen, où il dénonça la «mondialisation de l'indifférence». Le monde a aussi bénéficié une dernière fois à titre posthume du message d'espoir de Nelson Mandela: oui, le changement des situations même les plus figées est chose possible.

Comme en témoigne le présent rapport, Caux aura également contribué à de nouvelles initiatives de changement et ainsi à susciter des raisons d'espérer en 2013. S'exprimant à Caux le 19 juillet 2013, Kofi Annan s'y est montré particulièrement sensible et il a lancé cet appel aux plus jeunes pour qu'ils deviennent des acteurs de changement: «On n'est jamais trop jeune pour devenir un leader.» C'est sur cette voie que nous entendons poursuivre en 2014, avec votre soutien ou votre participation.



Antoine Jaulmes  
Président  
Fondation CAUX-Initiatives et Changement

## Rencontres et activités de la fondation

---

### Rencontres internationales 2013

---

#### Gouvernance équitable

La rencontre dédiée à la gouvernance équitable, qui s'est déroulée du 29 juin au 3 juillet 2013, a exploré les structures et les qualités personnelles qui favorisent une gestion éthique et inclusive. Décrite comme un «rassemblement d'acteurs du changement» par l'un de ses organisateurs, elle a permis à des politiciens, à des représentants de gouvernements, à des universitaires et à bien d'autres venus de plus de 30 pays de traiter les questions de gouvernance d'un point de vue pratique. Les thèmes de la corruption, de la réconciliation post-conflit et de la gestion responsable des ressources naturelles y ont été abordés.

#### Guérir les mémoires

La rencontre «Guérir les mémoires: dépasser le racisme, chercher l'équité, créer un esprit collectif» s'est déroulée du 3 au 7 juillet 2013. Organisée en collaboration avec la Fondation W. K. Kellogg, cette rencontre n'a pas seulement exploré les inégalités liées à l'origine et à la classe sociale dans les pays anglo-saxons mais a aussi abordé d'autres problématiques telles que la discrimination des Roms au Kosovo, les relations entre l'Inde et le Pakistan au Pendjab et les conséquences de la guerre civile au Tchad. Animés par un intérêt commun pour surmonter les blessures héritées du passé, mais n'oubliant pas leurs origines pour autant, les participants ont discuté de différentes manières d'aller de l'avant.

#### Dialogue de Caux sur la terre et la sécurité

Le «Dialogue de Caux sur la terre et la sécurité», qui a eu lieu du 7 au 11 juillet 2013, a rassemblé des participants ayant un intérêt commun pour la désertification, les effets d'une mauvaise gestion des terres et la sécurité. Adoptant une approche unique, la rencontre s'est concentrée sur le lien entre la paix et la dégradation des sols. Divers ateliers ont en outre analysé les succès et les échecs d'initiatives visant à préserver les terres et à instaurer la confiance. Cette rencontre était organisée par Luc Gnacadja, secrétaire exécutif de la Convention de l'ONU pour la lutte contre la désertification, et par



**Omnia Marzouk, présidente de IofC International, et Kofi Annan, ancien Secrétaire général de l'ONU, pendant la conférence «confiance et intégrité dans une économie mondialisée».**

Mohamed Sahnoun, président du Forum de Caux pour la sécurité humaine. A cette occasion, un accord de collaboration entre l'Union Internationale pour la Conservation de la Nature (UICN) et la Convention des Nations Unies sur la Lutte contre la Désertification (CNULD) a été signé le 10 juillet.

#### Confiance et intégrité dans une économie mondialisée

Du 13 au 19 juillet 2013, la rencontre «Confiance et intégrité dans une économie mondialisée» a traité de la manière d'amener davantage de justice économique et de durabilité environnementale dans l'économie actuelle. Elle a bénéficié de contributions d'intervenants éminents, provenant aussi bien de la base que de grandes entreprises. Kofi Annan, ancien secrétaire général de l'ONU, a clôturé la rencontre en mettant l'accent sur l'importance des jeunes pour l'avenir et sur la meilleure manière de les préparer à leur rôle de responsables.

#### Les enfants, acteurs de changement de la société

Du 24 au 30 juillet 2013, Initiatives et Changement et «The Child-to-Child Trust» ont co-organisé, en première mondiale, la rencontre «Les enfants, acteurs de changement de la société». Les jeunes ont été activement impliqués puisqu'une soixantaine d'enfants et d'adolescents ont participé à la ren-

contre. Les participants ont exploré la manière de promouvoir la participation des enfants à la société dans des domaines tels que l'éducation ou la reconstruction post-conflit à la fois dans des sessions plénières, des ateliers séparés et dans les discussions de groupes rassemblant adultes et enfants.

### **Apprendre à vivre dans un monde multiculturel**

Du 1er au 6 août 2013, les participants à la rencontre «Apprendre à vivre dans un monde multiculturel», qui avait pour thème particulier cette année la confiance intergénérationnelle, ont eu l'occasion de tester un nouveau format. Les allocutions d'intervenants ont été abandonnées. Ce sont les connaissances et les échanges des participants qui ont été au cœur de la rencontre. Un accent particulier a été mis sur les discussions de groupes et les exercices visant à renforcer la confiance entre les cultures, les communautés et les générations, tout en fournissant des outils d'action aux personnes présentes.

### **Aux sources de l'inspiration**

La rencontre «Aux sources de l'inspiration», qui a eu lieu du 7 au 12 août 2013, a offert aux participants l'opportunité de partager leurs expériences et leurs sources d'inspiration (que ce soit une expérience spirituelle, artistique, scientifique, l'influence d'une autre personne ou encore d'un événement mondial ...). Le but de cette rencontre interactive était de permettre aux participants d'élargir leur horizon, de renforcer leur engagement et de se renouveler.

### **Autres activités de la Fondation**

#### **Séminaires et ateliers à la Villa Maria 2013**

Comme chaque année, la Villa Maria, une dépendance du complexe des conférences, a été mise à disposition en dehors des rencontres de l'été pour l'organisation de séminaires, d'ateliers et de retraites pour des groupes de 20 à 30 personnes – ce qui représente la capacité maximum d'hébergement.

C'est ainsi qu'au courant des mois de janvier, mars, avril et mai, six groupes de 10 à 30 personnes ont loué ce lieu pour des périodes de 2 à 8 jours. Différents ateliers ont été organisés: «L'art de diriger avec sagesse» une réflexion sur l'économie avec le profes-

seur et consultant australien Mark Strom; un cours de formation sur la question des droits et des responsabilités de la femme dans la société actuelle en partenariat avec la Fondation Grundtwig; une session sur les droits de l'enfant; un atelier de l'Université de Genève et bien d'autres encore. En février, avril, septembre et novembre, la fondation suisse et l'association faîtière internationale d'Initiatives et Changement y ont conduit une demi-douzaine de formations et de séances de planification.

Les commentaires très positifs de ces divers groupes ont souligné «le cadre paisible», «la situation magnifique», «l'accueil simple mais chaleureux», ainsi que «le logement simple mais avec une vue à couper le souffle sur le lac de Genève et les montagnes» et encore «le cadre discret, calme et pourtant stimulant qu'offre la Villa Maria».

### **L'association des Amis de Caux**

L'association «Les Amis de CAUX-Initiatives et Changement» travaille activement avec la fondation. Son but est de proposer aux participants suisses l'occasion de promouvoir la visibilité et les activités du centre international de rencontres de Caux en organisant des événements en Suisse et en préservant l'esprit de Caux tout au long de l'année. Ainsi, l'association a présenté les conférences d'été aux marchés de Vevey et Montreux fin mai et début juin 2013 et elle a maintenu le dialogue sur des thèmes tels que le pardon et l'anti-corruption lors de réunions régionales durant l'année.

### **Ateliers d'I&C pour étudiants**

Depuis 2012, I&C offre des ateliers de formation à la section Suisse d'AIIESEC, la plus grande association d'étudiants au niveau mondial. Suite à la mise en œuvre de l'atelier «Your piece in world peace» (votre part dans la paix du monde) à l'assemblée nationale d'AIIESEC et à l'Université de Fribourg en 2012, on a demandé à I&C de développer un atelier sur la productivité d'équipe et la transformation de conflit pour l'assemblée nationale d'AIIESEC au printemps 2013. Cet atelier, intitulé «Are you pulling on the same rope?» (Est-ce que vous tirez sur la même corde?) a été répété aux Universités de Fribourg, Zurich et Bâle.

### **Conseil de l'Europe**

La conférence des Organisations Internationales Non-Gouvernementales (OING) du Conseil de l'Eu-



**Etudiants lors de l'atelier d'I&C «Are you pulling on the same rope?».**

rope a développé une «boîte à outils» pour faciliter les dialogues interculturels et promouvoir la paix. Christoph Spreng, un membre de notre Conseil, est responsable de la coordination du site internet de cet outil [www.dialoguetoolkit.net](http://www.dialoguetoolkit.net) qui a accueilli 5693 visiteurs au cours de l'année 2013. Un cours de formation de deux jours en région parisienne a été très bien accueilli. Selon une participante, «la boîte à outils de dialogue est un instrument pour la paix fort utile, car il possède des clés méthodologiques et pratiques pour amener un dialogue fertile parmi petits et grands, où qu'ils soient dans le monde». Un projet à Chypre, entièrement basée sur la «boîte à outils», a été déposé et attend d'être soutenu financièrement pour pouvoir être mis en œuvre.

### **Événements publics**

A l'occasion de l'assemblée annuelle de la fondation CAUX-I&C, un événement public sur le thème «Confiance intergénérationnelle dans différentes cultures: un défi d'actualité» a eu lieu le 3 mai 2013 à Lucerne. Le dialogue qui s'y est développé entre les soixante participants et les orateurs Kurt Lüscher, professeur en sociologie spécialisé sur les projets et dialogues intergénérationnels, et Karthiyagini Kirupakarasarma, médiatrice, interprète et conseillère interculturelle, a permis aux personnes présentes de non seulement découvrir une autre génération ou culture, mais aussi d'explorer leur propre identité.

### **Caux Edition**

Six jours par semaine, la librairie et le bureau de poste de Caux étaient ouverts aux participants des conférences, au village de Caux, à l'école hôtelière et aux touristes de passage. Pendant la période des conférences d'été, les horaires d'ouverture s'étenaient également aux dimanches.

En 2013 Caux Books n'a pas édité de nouvelles publications, mais plusieurs projets sont en cours de préparation. La librairie de Caux continue de proposer des livres en relation avec les thèmes des conférences et met souvent à disposition des œuvres d'auteurs présents aux conférences.

### **Caux Expo – L'exposition de Caux**

Pendant les rencontres 2013, le projet d'un renouvellement de l'Expo a été exposé avec un modèle réduit, des textes et des photos. Deux court-métrages en forme de vidéo-histoire ont été préparés et présentés: un «portrait contemporain» de l'histoire de l'homme d'affaire suisse Jacky Brandt dont l'entreprise familiale de métallurgie maintient des liens étroits avec Caux depuis 1946; le deuxième portrait parle de l'histoire du politicien australien Kim Beazley. Ces deux court-métrages ont été tournés en anglais et en français; ils servent de modèles d'essai pour une série de court-métrages prévue dans le cadre de l'Expo et des sites internet de I&C.

### **Archives**

Nous sommes particulièrement reconnaissants pour l'aide que Memoriv (Association pour la sauvegarde de la mémoire audio-visuelle suisse) a décidé de nous accorder: 90'000CHF pour la sauvegarde des films d'Initiatives et Changement et des bandes enregistrées des conférences de Caux. Ainsi le travail continue aux Archives de la Ville de Lausanne où se fait le travail de sauvegarde du son, par une employée externe, payée par la Fondation de Caux. Quant aux films, leur transfert sera terminé en été 2014. Nous sommes heureux de voir ces archives utilisées, et récemment, par exemple, Cyril Michaud, étudiant en lettres à l'Université de Lausanne, a rédigé son mémoire de maîtrise sur 4 films produits par le Réarmement moral. En 2013 ont aussi été déposés aux Archives Cantonales Vaudoises de nombreux documents relatifs aux finances de Caux. Ils rejoignaient ainsi les documents déposés (donation) dès 2001 aux ACV.

### **Rénovations 2013**

L'année passée, la dernière étape des rénovations en cours à la Villa Maria a été menée à bien; il s'agissait de la mise en conformité des installations de sécurité incendie et des installations électriques. Ainsi, du 2e au 4e étage, les murs des corridors ont

été renforcés, des portes de sécurité ont été montées, de nouvelles serrures mises en place et un éclairage de secours installé. Notre menuisier a commencé à rénover les meubles datant du Caux Palace, qui se trouvent dans les meilleures chambres, et il a monté à la Cafétéria un plafond insonorisant qui améliorera sensiblement le confort des invités.

Comme chaque année, des rénovations légères ont été exécutées dans une vingtaine de chambres.

La centrale téléphonique des années 1995 a été adapté aux dernières technologies avec un nouveau serveur et une nouvelle station pour les téléphonistes.

Lors de la semaine de communauté internationale, nous avons pu, à côté de nombreux autres travaux avec des bénévoles, repeindre la barrière qui borde la rue, et le câblage de fibre optique s'est poursuivi pour améliorer le réseau informatique de la maison. Nous avons signé un contrat de mandat auprès d'une société pour l'installation et l'exploitation d'un chauffage au bois. Celui-ci devrait remplacer les anciennes chaudières au mazout et devrait être mis en service en été 2015. Cette installation produira environ 80% de la chaleur nécessaire pour le chauffage et l'eau chaude avec du bois et 20% avec du mazout.

## **Arrivées et départs**

---

### **Bienvenue à Urs Ziswiler, nouveau membre du conseil**

Après son mandat d'ambassadeur de la Suisse en Espagne en 2013, Urs Ziswiler a accepté de rejoindre le Conseil de la Fondation CAUX-Initiatives et Changement.

Né à Muri (Aargau), Urs Ziswiler est titulaire de diplômes de droit des Universités de Genève et de Zurich, et d'un diplôme post-universitaire sur les pays en développement de l'Institut Fédéral de Technologie de Zurich. Il a d'abord travaillé comme expert pour la Banque mondiale à Madagascar, puis fut délégué du Comité International de la Croix-Rouge à Beyrouth, Gaza, Tel-Aviv et Kampala, avant de rejoindre le Service des Affaires Etrangères de la Suisse en 1979. Sa longue et brillante carrière diplomatique le conduit à Kinshasa, Lagos, Oslo, Tel-Aviv avant d'être chargé d'affaires de la Suisse pour la

Yougoslavie et la Bosnie-Herzégovine, et ambassadeur de la Suisse au Canada, aux Etats-Unis et en Espagne. Entre ces affectations à l'étranger, l'ambassadeur Ziswiler a également servi à Berne dans une variété de capacités: porte-parole et chef du Département de l'information au Bureau de l'Intégration Européenne, chef de la Division Politique pour les Droits de l'Homme et Politique Humanitaire et coordonnateur de la politique internationale des réfugiés, chef de la Direction des Affaires Politiques au Département Fédéral des Affaires Etrangères et conseiller diplomatique auprès du ministre des affaires étrangères.

Urs Ziswiler connaît Initiatives et Changement depuis de nombreuses années. Dans le cadre de la diplomatie suisse, il a contribué au développement des méthodes de traiter avec le passé qui sont au cœur du processus de reconstruction des sociétés saines et de promotion d'une paix durable dans les anciennes zones de guerre. Ceci est à la fois une dimension importante de la diplomatie suisse et une conviction profonde d'Initiatives et Changement – un terrain commun sur lequel plusieurs initiatives conjointes ont été construites, la plus importante étant le programme de paix des Grands Lacs africains.

Urs est marié et père de deux enfants. Un mélomane, il est membre du conseil d'administration de l'Orchestre symphonique de Lucerne.

Nous sommes heureux d'accueillir l'ambassadeur Ziswiler en tant que nouveau membre du Conseil.

### **Merci à Erwin Boehi, Secrétaire général sortant**

L'année 2013 a aussi été marquée par le départ de notre Secrétaire général Erwin Boehi après dix années de service dévouées à notre Fondation. Il a profité du commencement d'une nouvelle série d'initiatives pour revenir à son canton natal de Saint-Gall, où il est titulaire d'un mandat de législateur cantonal, afin de reprendre ses activités antérieures en tant que coach et consultant dans le champ politique.

Nous saisissons cette occasion pour exprimer nos sincères remerciements pour son action discrète et efficace en tant que gestionnaire de notre Fondation au cours de la dernière décennie, et lui souhaiter à nouveau le meilleur dans ses nouvelles activités.



## Bilan

au 31 décembre

<b>ACTIF</b>	<b>31.12.2013 / CHF</b>	<b>31.12.2012 / CHF</b>
<b>Actif circulant</b>		
Liquidités	135 495	312 029
Titres	2 651 252	2 586 151
Créances sur livraisons et prestations	292 715	248 940
Débiteur Caux-Edition	66 429	84 555
Autres créances	38 402	74 351
Actifs transitoires	13 237	28 421
	<b>3 197 530</b>	<b>3 334 446</b>
<b>Actif immobilisé</b>		
Participation Caux-Edition	1	1
Prêt à un employé	196 000	223 000
Mobilier, machines, véhicules et systèmes informatiques	104 509	80 411
Immeubles et terrains	2 311 501	2 258 501
<b>Actif immobilisé affecté</b>		
Silvia Zuber Fonds	3 410 465	3 369 964
	<b>6 022 476</b>	<b>5 931 877</b>
<b>ACTIF</b>	<b>9 220 006</b>	<b>9 266 322</b>
<b>PASSIF</b>		
<b>Capital étranger à court terme</b>		
Dettes courantes	208 079	352 005
Avance à terme fixe LODH	900 000	900 000
Passifs transitoires	23 155	21 924
	<b>1 131 234</b>	<b>1 273 929</b>
<b>Capital étranger à long terme</b>		
Hypothèque CS	500 000	0
Prêts	107 625	106 635
	<b>607 625</b>	<b>106 635</b>
<b>Fonds affectés</b>		
Fonds pour projets et programmes	80 509	101 735
Fonds pour renovations	88 182	86 632
Propre fonds affectés	1 699 933	2 010 742
Silvia Zuber Fonds	3 410 465	3 369 964
	<b>5 279 089</b>	<b>5 569 073</b>
<b>Capital de l'organisation</b>		
<b>Fonds libres</b>		
Fonds d'investissement	350 396	480 774
Réserve de fluctuation	260 000	260 000
<b>Capital libre généré</b>		
Capital de la Fondation	1 575 911	1 969 229
Résultat de l'exercice	15 751	-393 318
	<b>2 202 058</b>	<b>2 316 685</b>
<b>PASSIF</b>	<b>9 220 006</b>	<b>9 266 322</b>

## COMPTES D'EXPLOITATION

au 31 décembre

	2013 / CHF	2012 / CHF
Contributions aux conférences et séminaires	422 525	342 563
Dons	105 927	77 359
Dons affectés	340 716	423 452
Legs	544 850	356 620
Loyers	1 813 285	1 743 218
Autres recettes	84 051	78 644
<b>Total recettes</b>	<b>3 311 354</b>	<b>3 021 856</b>
Dépenses pour conférences et séminaires	-482 649	-481 697
Dépenses pour projects	-55 377	-90 589
PR, Documentation	-87 574	-118 436
Frais de personnel	-1 688 991	-1 848 380
Entretien courant des installations	-235 859	-408 459
Frais d'exploitation, loyers, assurances	-787 055	-797 437
Administration, Frais divers	-197 924	-222 090
Contributions à IofC International	-212 242	-335 000
Investissements rénovations	0	-1 092 344
Amortissements	-174 811	-146 997
Impôts	-68 133	-71 651
<b>Total charges</b>	<b>-3 990 614</b>	<b>-5 613 078</b>
<b>Résultat d'exploitation</b>	<b>-679 260</b>	<b>-2 591 222</b>
Produits financiers	276 936	303 022
Charges financières	-43 820	-41 630
<b>Résultat financier</b>	<b>233 116</b>	<b>261 392</b>

	2013 / CHF	2012 / CHF
Charges exceptionnelles	0	-43 117
Projets Silvia Zuber Fonds	-146 885	-260 214
Résultat financier Silvia Zuber Fonds	187 386	179 537
<b>Résultat hors exploitation</b>	<b>40 501</b>	<b>-123 793</b>
<b>Résultat de l'exercice sans résultat des fonds</b>	<b>-405 643</b>	<b>-2 453 624</b>
Retrait des fonds pour projets et programmes	43 968	122 295
Retrait des fonds pour renovations	2 665	13 295
Retrait du Conference Support Fund	157 827	176 108
Retrait du Caux Action Fund	93 719	94 373
Retrait des divers fonds affectés	60 294	349 773
Retrait du Silvia Zuber Fonds	146 885	260 214
Attribution aux fonds projets et programmes	-22 741	-108 490
Attribution aux fonds renovations	-4 715	-5 500
Attribution au Silvia Zuber Fonds	-187 386	-179 637
<b>Résultat des fonds affectés</b>	<b>290 515</b>	<b>722 430</b>
Retrait du fonds d'investissement	130 879	1 124 900
Retrait de la réserve de l'entreprise	0	112 975
Retrait de la réserve de fluctuation	0	100 000
Attribution aux fonds libres	0	0
<b>Résultat des fonds libres</b>	<b>130 879</b>	<b>1 337 875</b>
<b>Résultat de l'exercice</b>	<b>15 751</b>	<b>-393 318</b>

## Commentaires

---

### Règles comptables et principes d'évaluation

#### Principes et présentation des comptes

La comptabilité, le bilan et les évaluations sont établis selon les prescriptions du code des obligations (CO) et sont conformes aux statuts de la fondation du 30 avril 1985. Les comptes annuels se composent du bilan, du compte d'exploitation et de l'annexe.

#### Changements dans les principes et la présentation des comptes en 2013

Il n'y a pas eu de changement pour la tenue et la présentation des comptes au 31 décembre 2013.

#### Principes d'évaluation

##### *Conversion des monnaies étrangères*

Les recettes et dépenses en monnaies étrangères sont converties au cours du jour de l'opération. Les actifs et passifs en devises sont évalués au cours de fin d'année.

##### *Titres*

Les titres sont entrés au bilan à leur valeur d'achat.

##### *Immobilisations corporelles*

L'évaluation des immobilisations corporelles se fait au prix d'acquisition, en tenant compte des amortissements nécessaires à la bonne gestion de l'entreprise.

##### *Autres actifs et passifs*

Les autres actifs et passifs du bilan figurent à leur valeur nominale.

#### Déviations du principe de la continuité

Cette année, la présentation des états financiers a été alignée sur celle du reporting interne. Pour garantir la comparabilité, les montants de l'année précédente ont été modifiés.

### Evaluation des risques

Le comité directeur a procédé à une évaluation des risques au début de l'année 2009. Celle-ci permet non seulement de reconnaître et d'analyser les risques à temps, mais encore de prendre les mesures qui s'imposent.

Ce processus d'évaluation comprend le recensement et l'appréciation systématique des risques, l'évaluation de leur impact sur la Fondation dans son ensemble ainsi que l'introduction et la supervision de mesures visant à éviter ou à minimiser ces risques.

Le Conseil de fondation a discuté des risques de la fondation et de leurs développements au cours de sa réunion annuelle du 4 mai 2013.

### Remarques sur certaines positions du bilan et comptes d'exploitation

#### *LES ACTIFS*

##### **Actif circulant**

Les comptes de l'année 2013 ont vu les liquidités baisser à nouveau; le solde du dépôt des titres financiers est cependant plus élevé suite à une correction de valeur.

##### **Capital d'investissement**

###### *Caux Edition*

Caux Edition SA exploite la librairie de Caux. Elle est une filiale de la Fondation, qui détient le 100% de son capital actions.

###### *Actif immobilisé*

La valeur d'assurance des bâtiments se monte à CHF 67 712 748. Celle du mobilier se monte à CHF 6 702 000.

##### **Actif immobilisé affecté**

Les valeurs en dépôt pour le Fonds à affectation spé-

ciale de Silvia Zuber, après déduction des projets financés en Afrique et en Asie, se soldent par une augmentation grâce à une correction de valeur des titres.

## *LES PASSIFS*

### **Capital étranger à court terme**

Dans le poste créanciers sont inclus CHF 4502 en faveur des institutions de prévoyance.

### **Avance à terme fixe**

Le prêt en espèces consenti par la banque Lombard Odier Darier Hentsch à Vevey en tant qu'avance à terme fixe a été prolongé d'une année.

Le crédit est couvert par le portefeuille déposé chez LODH pour une valeur de CHF 2 363 401.

### **Hypothèque**

La fondation a conclu un contrat cadre avec la banque Crédit Suisse à Lucerne pour un crédit hypothécaire et a utilisé en 2 tranches une hypothèque pour un montant total de CHF 500 000.

Les biens immobiliers situés à Caux, qui apparaissent au bilan pour un montant de CHF 1 631 000 (31.12.2013) constituent les garanties.

### **Fonds affectés**

Des prélèvements ont été effectués sur certains fonds affectés. Comme l'année précédente, on a procédé à une dissolution partielle des «Caux Support Fund» et «Caux Action Fund», ce qui a permis de financer des frais de conférence qui n'étaient pas couverts.

### **Fonds Silvia Zuber**

Ce fonds sert à financer des projets en Afrique et en Asie. En 2013, ce sont divers projets en cours dans ces régions qui ont ainsi été co-financés. De plus, celui-ci a aussi permis à des personnes de ces régions de participer à nos rencontres. En conséquence, des prélèvements ont été opérés, mais, suite à de bons résultats financiers, les réserves ont été reconstituées.

### **Fonds d'investissement**

Les amortissements effectués sur les comptes de rénovations ont été prélevés sur ce fonds.

### **Capital de fondation**

Il sera proposé au Conseil de fondation, lors de sa

séance du 10 mai 2014, d'affecter le surplus de l'exercice 2013, soit CHF 15 751.25 au crédit du compte capital de fondation. Celui-ci se monterait ainsi à CHF 1 591 662.02.

## **Compte d'Exploitation**

---

### *RECETTES*

#### **Contributions aux conférences et séminaires**

L'adoption de la taxe d'inscription pour les participants aux conférences en 2013 a rapporté un montant supplémentaire par rapport à l'année précédente.

#### **Dons**

Dans ce montant sont compris les dons non-affectés et sporadiques ainsi que ceux découlant d'actions ponctuelles de recherche de fonds.

#### **Dons affectés**

Ces donations viennent essentiellement de fondations et organisations sœurs et sont affectées principalement à des dépenses liées aux conférences.

#### **Legs**

Au cours de l'exercice 2013, la fondation a reçu avec reconnaissance trois legs importants.

#### **Loyers**

Sous cette rubrique se trouvent les recettes provenant de la location à l'école hôtelière SHMS, ainsi que les paiements reçus pour des prestations faites en faveur du locataire. La légère augmentation du nombre des étudiants a provoqué une hausse des recettes des loyers en 2013. Les autres recettes proviennent de la location de bâtiments annexes.

#### **Autres recettes**

Ces autres recettes proviennent essentiellement de remboursements de compagnies d'assurances.

### *CHARGES*

#### **Dépenses pour conférences et séminaires**

Les dépenses pour conférences englobent les coûts d'alimentation, les taxes de séjour, les installations de traduction simultanée, les voyages et dédommagements pour toute l'organisation des rencontres.

## Dépenses pour projets

Durant cette année, le principal du travail d'archivage des films historiques de Caux a pu être mené à bien.

## PR, Documentation

La nouvelle présentation des imprimés, entrée en vigueur l'an passé, a entraîné une réduction des dépenses d'impression et de graphisme.

## Frais de personnel

Ce poste comprend l'ensemble des frais de personnel pour les collaborateurs de Caux, Lucerne et Genève, ainsi que les temporaires additionnels pendant les conférences. Le départ de deux employés à plein temps non immédiatement remplacés et un plus grand nombre de bénévoles engagés lors des conférences a généré une diminution des dépenses par rapport à l'exercice précédent.

## Entretien courant des installations

Conformément aux décisions budgétaires, il n'a été entrepris, en 2013, que les travaux d'entretien vraiment nécessaires.

## Frais d'exploitation, loyers, assurances

Des économies ont été réalisées sur les dépenses pour travaux de nettoyage et sur les coûts d'électricité.

## Administration, Frais divers

Suite aux économies budgétaires décidées pour 2013, les dépenses liées à ce poste ont pu être réduites.

## Contributions à IofC International

Là aussi, les montants engagés ont été restreints selon le budget.

## Investissements rénovations

Durant la période concernée, quelques investissements ont été effectués dans des bâtiments annexes et ont été portés à l'actif du compte d'investissements. L'année précédente, toutes les rénovations réalisées ont été directement amorties par le fonds d'investissements.

## Amortissements

On a procédé à des amortissements pour un montant de CHF 130 879 sur le compte d'investisse-

ments, et le reste concerne des aménagements d'exploitation.

## RESULTATS FINANCIERS

### Produits financiers

Cette somme se compose des rendements financiers sur les titres et des corrections de valeur du dépôt.

### Charges financières

Ce montant est le résultat des charges d'intérêts sur les hypothèques et les emprunts, ainsi que des frais bancaires et des pertes de changes.

## FONDS SILVIA ZUBER

### Projets du Fonds Silvia Zuber

Les montants versés concernent des projets qui ont été approuvés selon les stipulations de ce fonds affecté, et ont été soutenus au cours de l'année 2013.

### Résultat financier du Fonds Silvia Zuber

Sous cette rubrique sont comprises les recettes et les charges financières, ainsi que les corrections de valeurs imputées sur les titres provenant du legs de Silvia Zuber.

## RESULTATS DES FONDS

La possibilité d'effectuer des prélèvements sur les fonds affectés a permis que l'année comptable, qui présentait un déficit d'exploitation, se termine par un résultat annuel positif.

### Retrait des fonds affectés

Les provisions effectuées l'année précédente pour des projets, programmes et rénovations ont été dis-soutes.

#### *Conference Support Fund/Caux Action Fund:*

Ces deux fonds servent à couvrir les coûts des organisateurs des conférences et autres personnes qui aident à faire fonctionner la maison durant les conférences.

#### *Divers fonds affectés:*

L'important prélèvement effectué pour contribuer aux activités de l'Association faitière d'Initiatives et Changement l'année précédente explique la différence que l'on voit pour l'année sous revue.

### *Fonds Silvia Zuber*

Les dépenses pour contributions aux projets ont été toutes prélevées de ce fonds.

#### **Attribution aux fonds affectés**

On attribue à ces fonds les dons affectés pour projets, programmes et rénovations qui deviendront effectifs l'année suivante.

### *Attribution au Fonds Silvia Zuber:*

Suite à un résultat financier favorable, une provision a été portée au crédit de ce fonds.

#### **Retrait du fonds d'investissement**

Les amortissements effectués en 2013 sur les comptes d'investissements ont été compensé par des prélèvements sur le fonds d'investissements. L'année précédente on avait prélevés l'entier des projets réalisés sur ce fonds.

## **Forme et organisation**

---

### **Forme juridique**

*Fondation CAUX-Initiatives et Changement* est une fondation de droit suisse, reconnue d'utilité publique. Elle est inscrite en tant que telle au registre du commerce du canton de Lucerne selon le document CH-100.7.008.597-8 du 31.12.1964, modifié la dernière fois le 12.12.2012.

### **Objectifs**

- Œuvrer pour une société juste et démocratique en renforçant les fondements éthiques
- Contribuer à guérir les blessures de l'histoire
- Encourager le sens des responsabilités dans la famille et les relations individuelles
- Renforcer un engagement éthique dans la vie professionnelle et au sein de l'entreprise
- Créer des réseaux d'hommes et de femmes de cultures et de traditions religieuses différentes

### **Collaborateurs à Caux, Genève et Lucerne**

Altwegg Brigitt, Bättig Michael, Biruk Elsa, Buecheler Fabian, Ebermann Jennifer, Egli Daniel, Falconier Graziella, Foster Nicholas, Gander Maria, Jan Sonia, Jhaveri Yaouanc Cynthia, Keller Christoph, Spreng Marianne, Stallybrass Andrew, Stallybrass Eliane, Vincent Sahy Micheline, Vurlod Sébastien, Zeqiraj Ganimete.

Outre ses collaborateurs permanents, la fondation peut compter sur un grand nombre de bénévoles, pendant les rencontres internationales et tout au long de l'année.

### **Organe de contrôle**

PricewaterhouseCoopers AG  
Werftstrasse 3  
6005 Lucerne

### *ORGANISATION*

#### **Le Conseil de fondation**

Jaulmes Antoine, F-Paris, Président  
Barampama Angelo, CH-Genève  
Lancaster Andrew, AUS-Canberra  
Odier Philippe, F-Lyon  
Pfeifer Hans-Ruedi, CH-Affoltern a. A.  
Snellman-Orphelin Anja, F-Paris  
Spreng Christoph, CH-Lucerne  
Tikkanen Antero, S-Göteborg  
Wolf Maria, D-Munich  
Wolvekamp Charlotte, NL-La Hague  
Ziswiler Urs, CH-Zurich

CAUX-Initiatives et Changement  
info@caux.ch / www.caux.ch

Case postale 3909  
CH-6002 Lucerne  
Tél +41 41 310 12 61  
Fax +41 41 311 22 14

Centre de rencontres  
CH-1824 Caux  
Tél +41 21 962 91 11  
Fax +41 21 962 93 55